

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetési díj: Háromhastós petitors egyszeri hirdetése 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Bélyegdíj: minden hirdetésért 60 fill. Nyiltér: minden sor 20 fill.

Az «Eperjesi Széchenyi-kör»
nivalatos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Fő-utca 59-ik szám, Kőseb Árpád könyvnyomtató-intézete.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények,
valamint a hirdetési díjak is.

Gazdasági szakelődások.

Azok előtt, a kik hazánk statisztikájával csak egy kissé is ismerősök, tudva van, hogy hazánk kitűnően őstermeléssel és pedig főképen földműveléssel foglalkozó állam.

Ennek bizonyítására elég csupán államunk területi viszonyaira vonatkozólag azt az adatot említeni, hogy hazánk összes területéből 94-7% művelhető gazdaságilag s hogy ennek mintegy 42-7%-ja szántóföld. Ezzel szemben pedig konstatálhatjuk, hogy hazánk kereső népességének 75%-ja — a tulajdonképeni gazdasági foglalkozást űzőknek pedig 83%-ja — áll a földművelésnek szolgálatában.

Nem szükséges tehát iparunk fejletlenségére mutatni rá, nem szükséges azokat a panaszokat ismételnünk, a melyek ebben a tekintetben mindenfelől hallhatók; elég csupán a fent említett adatokat részesíteni figyelembe, hogy belássuk azt, miszerint minden olyan törekvés, a mely nemzetünknek szorosabb értelemben vett gazdasági életét igyekszik előmozdítani: teljesen egyértelmű a nemzet legvitálisabb érdekeinek előmozdításával!

A természetes fejlődés minden államban s így hazánkban is, sok nehézséget gördít az őstermeléssel foglalkozóknak s ezek között első sorban a földműveléssel foglalkozóknak a munkája és törekvései elé. Az u. n. «szociális kérdés» mindig küzdeni igyekszik az őstermeléssel foglalkozók táborával s gondot ad és gondot is fog adni szüntelen azoknak, a kik az e táborhoz tartozók érdekeinek megóvására vannak hivatva.

Ez azonban nem lesz és nem is lehet másképen!

A művelődéssel, a haladással velejáró jelenség ez, a melyet megszüntetnünk, vagy enyhíteni csak egyetlen módon lehet!

És vajjon melyik lehet ez a mód?

A mint a szabadsággal velejáró bajoknak egyetlen alkalmas orvosszerük lehet csupán és ez: maga a szabadság, — úgy a művelődéssel

velejáró bajoknak is egyetlen ellenszerük lehet és ez semmi más, mint: maga a művelődés. Ha a művelődéssel velejáró bajok nem egyebek, mint árnyékok, a melyeket a művelődés sugárai vetnek, akkor ezeket az árnyékokat biztosan és könnyen csak úgy oszthatjuk el, ha a művelődés fényét még erősebbé, még intenzívebbé tesszük, úgy, hogy sugárai csakugyan eljussanak mindenfelé, megvilágítsanak minden tért, eloszlassanak minden sötétséget!

Túlhaladott álláspont volna tehát annak bizonyítása, hogy ha nemzetéletünknek azt a kiváló fontosságú néposztályát, a melyet a gazdasági elnevezéssel illethetünk, a művelődés haladásával némi nehézségek és veszélyek fenyegetik, hogy ezen a téren a legbiztosabb orvosszer szintén csak abban láthatjuk, ha mindazoknál, a kik ehhez a néposztályhoz tartoznak, akár mint földesurak, akár mint kisebb földbirtokosok, akár mint földművesek vagy munkások stb., az értelmi színvonalat, a szakismeretekben való gazdagságot, a tudást, szóval a műveltséget egyre magasabbra emeljük s éppen ezáltal ruhazzuk fel őket megfelelő vértességgel arra nézve, hogy a jövőben esetleg felmerülő nehézségekkel megküzdeni képesek legyenek.

Ezen az alapon csupán a legnagyobb örömmel és elismeréssel láthatjuk azt a napról-napra intenzívebbé váló törekvést, a mely széles az egész hazában ebben az irányban megindult s a melytől ősi vármegyénk se akar távol maradni semmikép.

A vármegyei gazdasági egyesületnek ezen a téren folytatott hazafias törekvése igazán csak örömet és elismerést kelthet lelkeinkben. A rendezett kiállítások, a különféle megjutalmazások, a múlt évben a nép számára tartott vidéki szakelődások, mind megannyi helyes módjai voltak e komolyan felfogott, szép és nemes feladat megoldásának.

Az eddig kifejtettekhez pedig, jelentőség tekintetében mint legkiválóbb, méltón csatlakozik az a legújabb vállalkozás, a mely február

25., 26. és 27-ik napjain, — a lapunk más helyén közölt program szerint, — főképen az időközben elért és felfedezett újítások megismertetése céljából, gazdasági szakelődások tartását határozta el; ezeket az előadásokat kiváló szakértők megnyerése által felette tanulságossá tenni s a teljesen díjmentes látogatás biztosításával minden gazdára nézve hozzáférhetővé tenni igyekeztünk.

Elismerésünk illesse az Országos Magyar Gazdasági Egyesületet és a Sárosvármegyei Gazdasági Egyesületet e szakelődások rendezéséért, melyekre ezúton is a legmelegebben felhívjuk gazdaközösségünk figyelmét és érdeklődését! (—h.)

Vármegyénk és városaink.

Közigazgatási bizottság. Sárosvármegye közigazgatási bizottsága február hó 14-ikén Taly József alispán elnöke alatt ülést tartott. Ez alkalommal Taly József vármegyei alispán jelentette, hogy a folyó év január hónapjában a vármegyei közigazgatás szabályos mederben tolyt. — Hoffmann Mor kir. pénzügyigazgató jelentése szerint január hónapban befolyt közadókban s más kincstári járandóságokban 280,459 korona és 27 fillér, 22,519 korona 29 fillérrel kevesebb, mint a múlt év hasonló havában; hátralékban maradt 455,005 korona 69 fillér kincstári követelés. — Matavovszky Béla kir. tanfelügyelő jelentése szerint január hónapban 27 iskolát 32 tanteremmel, és a kapronczai állami óvodát látogatta meg. A megvizsgált iskolák elhelyezése és felszerelése nagyobb részt nem felel meg a kívánalomnak s a mi a legsajnosabb, a magyar nyelv tanítása, egy-két iskola kivételével, a kívánt mértéket nem űti meg. Kiváló eredményt mutatott fel Willim József színei tanító, ki a miniszteriumnál jutalmazásra is ajánlatot. Egy tanító ellen időközben, nyilvános botrányt okozó magaviselete miatt, fegyelmi vizsgálat volt elrendelve, mely azonban csakhamar megszüntetett, miután az érdekelt tanító állásáról lemondott. Többen részesültek segélyben, s négy tanító, névszerint: Mellan György aranybányai, Banda Jakab gulyvési, Gosztonyi Sándor kőszegi és Bodnár István osztrópataki gazd. ismétlőiskolai tanítók részére a folyó évben egyenként kétszáz korona tiszteletdíj utalványoztatott. — Dr. Ferbstein Mark tiszti főorvos jelentéséből az tünt ki, hogy január hóban az egész vármegye területén általában igen kedvezőtlen volt az egészségi állapot s múlt évi december hónapoz

AZ „EPERJESI LAPOK“ TÁRCZÁJA.

Felednélek.

Hogyha piczi szíved bánat éri
S benne fájo érzelem fakad,
Vigasztalást ha nem adhat sz néki,
Csengő dalra nyúlik ajkad, —
Oly meghatón s lagyan zeng ez ének:
A kezdete az, hogy — felednélek.

Hogyha festi olykor öröm pirja
Halvány szép kedves arcodat,
Vagy lelkedben titkos képzelt vívja
A szív és éss közti harcokat, —
Akkor is csak e dal kedves néked
S a vége is az, hogy: felednélek.

S én nem tudom, mintha e dal lenne
Minden beteg szívnek gyógyszere —
Vagy a szív csak feledni szeretne,
Ha bánattal csordultig tele:
Mikor hallom, szinte újra lélek
S úgy szeretném — ha feledhetnék!

Mégis... hogyha szép szemed sugára
Olykor lopva futja lelkem át
S egy mosolyod — hiú szerelmem ára —
Élesíti föl szívem e dalát:
Ragyogó szem, dalos ajak, téged
Száz világot el nem felednék.

Öd

Eperjesi élet a XVII. században.

Az «Eperjesi Széchenyi-kör» 1900. jan. 10-iki irodalmi esteje számára írta:
Divald Kornél. (Folytatás.)

1681-ben augusztus 17-ikén délelőtt, készületlen léven a város, szó nélkül nyitja föl a császári hadak előtt kapuit. Ezek azonban nem számítván a lakosság segítségére, rögtön tovább is vonulnak s még aznap délután Thökölyi seregét fogadják ujjongva Eperjes, a mely a sárosi Nemessányi vezérlete alatt két bebocsátást. Ugyanez év őszén maga a fejedelem is városunkba jön; december havában Szobky János lengyel király, Bécs fölmentője akar itt megpihenni, de nem bocsátják be, s ő seregével Soóvár és Kellemes között táborozik. 1684-ig van zavartalanul Thökölyi kezén a város, ennek az esztendőnek a tavaszán Schulz tábornok jön a kuruczokhoz hű Eperjes elfoglalására. A serege ellen vonuló Thökölyi a mai Kálvária-hegy alatt vereséget szenved, kuruczai megfutamodnak, Schulz mégis hiába ostromolja a várost, a melynek polgársága az eperjesi Feldmayerrel élén végső erejéig ellenáll s csak közel másfél esztendő múlva hódol meg a németek túlnyomó erejének, mert a minduntalan megújuló ágyútűzelesteől falai már-már egészen romba dőltek. A mint ebből a szívós ellenállásból is látszik, Eperjes a XVII. század második felében már letett arról az abszolút oportunitizmusról, mely politikáját az egyéb felvidéki városokéhoz hasonlóan azelőtt jellemezte. Ennek is meg volt azonban a maga oka, s ez korántsem városunk szellemének a változásában, hanem egyedül az osztrák hatalom viselkedésében keresendő. Miként felvidéki városaink mind, vallására nézve Eperjes is túlnyomó részben protestáns volt. S mihelyt a XVII. század derekától kezdve német kézre került a város, a zsoldos sereg nyomában ott termettek a császári komiszáriusok is, a kik a templomoktól s állásának szabad gyakor-

latától a lakosság protestáns hiten levő zömét megtostották. Bármily nagyra becsülték is városuk javát, vallásuk ennél is nagyobb kincse volt polgárainknak, a kik vallásos meggyőződésükért, ha nem is éppen vad fanatizmussal, de szükség esetén készek voltak mindenüket föláldozni. A míg nemzeti harcainkban a vallási kérdések nem játszanak oly fontos szerepet, mint az erőszakosságig menő ellenreformáció korában, városaink a merő oportunitizmus álláspontját foglalják el. Ha már el nem kerülhetik s a pártok seregei privilegiumaikat respektálni hajlandók, Eperjes urai is egyforma közönnyel fogadják falaik közé a német és a magyar hadat. Ha falaik körül a két ellenség között kenyértörésre került a dolog, nem avatkoztak bele, ha csak ez városuk javára nem vált. Ennek a bölcs és körültekintő politikájának köszönhető Eperjes Magyarországnak legislegharcosabb évtizedeiben való fokozatos gyarapodását, mely oly intenzív volt, hogy a midőn vallási szabadságát védelmezve, a németektől iszonyú pusztításokat és sarczolásokat kellett elviselnie, ezek csak ideig-óráig bénították meg életét, lakosai jólétét.

1670-ben, tehát még Thökölyi harczi előtt, Eperjes egy Szatmárra vonuló német zsoldos-csapat elől elzárja kapuit, mely körülmény az alig száz főnyi sereg pusztulását vonja maga után. A bécsi kormány ennek hírére annyira fölbőszül, hogy két évvel rá seregeivel megszállja a várost, polgárait lefegyverzi, ágyúit, löszereit elkobozza, Kassára szállítja, a falak bástyáit, tornyait lerombolja, 11,000 forintnyi sarczot vet ki lakosságára, a mely azonkívül a várost megszálló zsoldos sereg eltartásáról is köteles volt gondoskodni.

Hogy mily hamar heverte ki Eperjes ezeket a csapásokat, az kitűnik abból, hogy a következő évtizedben újjáépített bástyás falain megtörik a kurucz Józsa ostroma s a Thökölyi pártjára állván, egy évnél tovább áll ellent Feldmayerrel élén a németnek. Ennek az

Jelen számunkhoz félv melléklet van csatolva.

viszonyítva, a betegségek és halálozások száma jelentősen szaporodott. Végül tisztí főorvos a vármegye lakosságának múlt évi néhány érdekes népmozgalmi adatára mutatott rá. *Dobias Ede* államépítészeti hiv. főnök jelentette, hogy január hóban az állami közutak általában jó karban, a törvényhatósági közutak általában kielégítő karban voltak. A folyton tartó esőzések az utóbbi pályatesteken számos kisebbmértvű kárt okoztak. Így különösen a kurima-bárfai törvényhatós. közuton, a dubinei hídnál a meder folytonos áradások következtében annyira megrongálódott, hogy a hid biztonsága érdekében a medret a kedvezőbb idő beálltával sűrűszen szabályozni kell.

Zárlat. Sz. kir. Kis-Szeben város és Német-Sóvár községben veszettség ragályos betegség miatt elrendelt községi zárlatot feloldották.

Zárlat-feloldás. Hrabszke községben a lóállomány között a takonykór, Lapispatak községben a szarvasmarhaállomány között a lépfene, Budamér községben a sertésállomány között a sertésvész, Kakasfalú községben az ebállomány között a veszettség ragályos betegség megállapítván, a nevezett községben és pedig Hrabszken f. é. január hó 24-től 60 napi, Lapispatakon f. hó 3-tól 14 napi, Budaméren f. é. január hó 29-től 30 napi udvar-, Kakasfalú és ebből kifolyólag Aranybánya községben f. évi január hó 24-től 40 napi községi-zárlatot rendeltek el az említett állatfajokra.

Ragadós állatbetegségek Sárosvármegyében 1900. február 7-ikén: *Veszettség:* felsőtarczai j.: Roskovány 1 u.; sirokai j.: Janó 1 u.; Bártfa v.: 1 u. *Takonykór:* szekesői j.: Hrabszke 1 u. *Rühkór:* felsőtarczai j.: Vörösalma 1 u.; makoviczai j.: Kapissó 1 u.; sirokai j.: Szent-Mihály 1 u. *Sertésvész:* alsótarczai j.: Budamér 1 u., Vörösvágás 1 udvar.

Eperjes szab. kir. város képviselőtestülete február 10-ikén tartotta közgyűlését *Mandics Ede* polgármester elnöke alatt. A közgyűlésnek — melyről ezúttal rövidebben referálhatunk azért, mert az ezt előkészítő szakosztály-üléseiről lapunk múlt számában részletesebb tudósítást hoztunk, — első tárgyát az elnöki előterjesztések képezték. A polgármester igen szépen emlékezett meg *Szinyei Mersé István*nak, a vármegye volt nagyeremű főispánjának ez állásától való megválásáról s meleg szavakkal esetele az az általános sajnálatot, a melyet az ő állásától való megválása a város minden fiának lelkében kelt; azokban a lelkekben, a melyekben a távozó iránt csak a legbensőbb, legodaadóbb tisztelet, becsülés és szeretet lakozott és lakozik szüntelen. A szakosztályok javaslata alapján a gyűlés egyhangú lelkesedéssel ki is mondta, hogy a főispáni állásától való megválás felett érezt legőszintébb sajnálatnak jegyzőkönyvében kifejezett ad s érzelmeit a távozó irányában, — ki azonban, kijelentett szándéka szerint, a város köz- és társadalmi ügyeinek továbbra is buzgó munkása marad, — búcsú-iratban tolmácsolja. Egyhangú lelkesedéssel elfogadta a közgyűlés a szépen megszerkesztett és felolvasott búcsúiratot is, felkérve a polgármestert arra, hogy ennek megfelelő módon leendő átadásáról gondoskodjék. Ezután a tárgy után jelentést tett a polgármester arról, hogy az új bűnvádi eljárás életbeléptetése igen sok új terhet és teendőt rótt a városi rendőrkapitányi hivatalra s előadta az ennek folytán szükségessé vált lépéseket, melyeket a közgyűlés jóváhagyott; hasonlóan jelentette azt is, hogy az Eperjesi Széchenyi-kör színészeti szakválasztmányja a múlt év december 27-ikén fényes sikerű műkedvelő szinelő-

előbb már említett meghódolásának a nyomában garázdálkodik nálunk Karaffa, a ki a város legjobbjaival végzi ki, életét egészen megbénítja, de ki nem oltathja; mert alig hogy távozik, ha nem is oly virágzó módon, mint előbb, új életre kél városunk, s pezsgő elevenséggel teljes életének nemcsak hogy véget vetnének Rákóczy harcrai, hanem ezt még fokozzák.

Miként összes felvidéki városainké, Eperjes hanyatlása is csak Rákóczy szabadságharcának a leveretése nyomában következett be, a melyben már nem annyira a vallásos, mint inkább a nemzeti eszméért exponálta magát. A szívsz ellenállás alatt több ízben újjáépített falai romba dőlnek, házaipusztulásnak indulnak. A kiket a háború lakosai közül megkímélt, azokat az 1710 ben dühöngő pestis tizedeli meg.

Az elpusztult patriczius családok helyébe a környékbeli tótok telepdednek le, a kik fogyatékos műveltségükkel a város szellemi nivóját is mélyen leszállítják. A szellemi hanyatlással karöltve jár városunk közgazdasági hanyatlása, a melyet az a körülmény okozott, hogy a bécsi udvar rendre megnyirbálja függetlenségét, anyagi jólétét biztosító privilégiumait. Az osztrák védelem a külföldi árúk behozatálát nehezíti meg s ezáltal az országos vásárok, városaink e főjövedelmi forrásainak a jelentősége is csökken. Az országos vásárokkal a mesteremberek is elvesztik legfontosabb haszonnal kecsegtető piaczaikat s csak a helyi szükségletet elégítik ki még, a mely a lakosság anyagi és szellemi elszegényedésével fokozatosan mind igénytelenebbé válik. Ennek megfelelően a kézi-ügyességek hanyatlása is rohamos s a városaink virágzás korukban föntartó kézműveselem társadalmi süllyedése is. Rákóczy szabadságharcának leveretése után, a mikor a közel másfélszázadig tartó békés idők kezdődnek, virágzás helyett, a melynek logikusan csak most kellett volna igazán kifejlenie, változott szervezetnél fogva felvidéki városainkkal egyetemben Eperjes is szomorú tespedésnek a színhelye, a melyből csak legújabbán kezd kibontakozni örvendetes módon.

(Folyt. köv.)

adást rendezett a *Kyss Géza* síremléke javára, mely jelentékeny összeget jövedelmezett s melyhez hozzájárulandó: a városi színházalap ezúttal lemondott a tiszta jövedelemnek öt megillető felerészéről. A gyűlés a jelentést általános helyesléssel és elismeréssel vette tudomású. A tárgysorozat előtt *Mérey Aurél* képviselőtestületi tag interpellációja következett abban a kérdésben, hogy: vajon *Sándor Károly* mérnöknek, a megállapított vízvezetési tervek mellőzésével, kutak fúrására irányuló javaslatával mi történt? A polgármester erőlyes válasza azt konstatálta, hogy a vízvezeték létesítésének az a kérdése, hogy a víz honnét nyeressék, a város közönsége által már rég eldöntött kérdés s hogy ezt úgy a törvényhatóság, mint a miniszterium is már jóváhagyták. A kérdéses emlékirat a vízvezetési ügyiratokhoz csatoltatott s majd a kiküldött bizottság tárgyalása alá fog kerülni. Különben a vízvezeték ügye szakadatlanul folyamatban van s újabb jelentékeny nehézségek merültek fel a Delna-patak mentén fekvő malmok kisajátítására nézve. A polgármester szakértő és részletes válaszát a közgyűlés 23 szavazattal 7 ellenében tudomásul vette. (Itt megemlítjük azt, hogy a közgyűlés után, e jelzett esetből kifolyólag, a tanács azt a határozatot hozta, hogy ezután a *közbesszóló végzéseik* is kézbesíttessenek az érdekeltetteknek, a mi eddig megállapítva nem volt.) Erre következtek ezután a rendes tárgyak, a melyeket kivétel nélkül a szakosztályi javaslatok alapján intéztek el. (Lásd lapunk múlt számát!)

Eperjesi Széchenyi-kör.

Dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t. ost, a Kisfaludy-Társaság alelnökévé — és *dr. Beöthy Zolt* miniszteri tanácsost ugyanazon társulat elnökévé történt megválasztása alkalmából, a Széchenyi-kör elnöksége táviratban üdvözölte, meleg hangon adván kifejezést a megválasztás feletti benső örömeinek és őszinte szerencsekívánatainak.

A Kör elnöksége a megtartott közgyűlés után nyomban bejelentette a *Nemzeti Casino* elnökségének azt, hogy a múlt évre vonatkozólag a Casino alapítványának kamatát milyképen használta fel a magyar nyelv tanításában kiváló eredményeket ért tanítók jutalmazására? Erre a levélre a Kör közelébb a következő választ vette: *Az Eperjesi Széchenyi-kör nagytekintetű Elnökségének. Eperjesen.* A Nemzeti Casino igazgatósága a t. Kör 270. számú átiratából örömmel értesült, hogy Casinónk milleniumi alapítványának 1899. évi kamatait, *Gurssky József* sárpataki tanító személyében, a magyar kultúrának egy érdemes munkása nyerte el. Kiváló tisztelettel: Budapest, 1900. febr. 10. Elnöki megbízásból: *Ill. Mihály*, titkár.

Meghívás. A Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület titkári hivatala a következő levelet intézte a Kör titkárához: «Nagyságos *dr. Horváth Ödön* kir. tanácsos úrnak, mint az Eperjesi Széchenyi-kör titkárának — Eperjes. Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület, egyesületünkkel karöltve, f. évi február hó 25., 26. és 27-ikén Eperjesen, az intelligens gazdák részére, a kassai kir. gazd. tanintézet tanári-karának közreműködésével, *gazdasági szakelőadásokat* rendez. Midőn ezen szakelőadások megtartásáról Nagyságodat kiértesíteni van szerencsénk, tisztelettel kérjük, mint az Eperjesi Széchenyi-kör titkáráat, hogy ezen szakelőadások megtartásáról a Körnek tagjait alkalmas módon kiértesíteni méltóztatnék, a mennyiben hiszszük, hogy ha nem is tömegesen, mégis lesznek olyanok a Kör tagjai között, kik e magas színvonalon álló előadások iránt érdeklődést tanúsítanak. Ez irányú szives fáradozásaiért az egyesület köszönetét van szerencsém előre is tolmácsolni, egyúttal az előadások tervezetét tisztelettel ide-mellékelni. A Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület nevében, Eperjes, 1900. február 10-ikén, kiváló tisztelettel: *Lukovits Aladár*, s. k. g. e. titkár.» Midőn a Széchenyi-kör iránt oly megtisztelő szives figyelmet tanúsított ezt a meghívást jónak látjuk a Kör hivatalos közlönye útján Körünk összes tagjainak becses tudomására hozni s midőn kiemelni azt is, hogy a felette érdekesnek és tanulságosnak ígérkező szakelőadások programjával e lap más helyén is foglalkozunk: kikérjük az egész nagyjelentőségű vállalkozásra Körünk tagjainak s általában olvasóközönségünknek a figyelmét és meleg érdeklődését. Megjegyezzük, hogy a Kör titkára az igazgató-választmány tagjai között a jelzett meghívót külön körözti.

Társalgó-órak. A legutóbbi társalgó-órak is teljesen beváltak a hozzájuk fűződő várakozásokat. Február 12-ikén is, élén *Szinyei Mersé István* elnökkel, nagy közönség gyűlt egybe a Kör kisebb helyiségeiben s ki-ki tehetsége szerint járult hozzá a megjelent szórakoztatásához. Ujabbban a rendezőség főként arra használja fel ez órákat, hogy azoknak, kiknek ambícióját képezi a zeneestékben való nyilvános közreműködés, ebben a kisebb körben alkalmat adjon képzettségük bemutatására, hogy ekként a rendezőség közvetlen tapasztalások alapján eszközölhesse a felkéréseket.

A zene- és képzőművészeti szakválasztmány február 13-ikén tartotta alakuló gyűlését *dr. Mikler Károly* elnöke alatt. A gyűlés kimondotta a szakválasztmányának, a közgyűlésen eszközölt megválasztás értelmében való megalakulását és az igazgatóválasztmányba szakválasztmányi képviselőül *Verzeviczy Elek*et küldötte ki. Ezenkívül elnök számos jelentését vette helyesléssel tudomásul.

A színészeti szakválasztmány ugyancsak február 13-ikén ülésezett *dr. Kraysell Aurél* kir. tanácsos elnöke alatt. Ez a szakválasztmány is a megalakulás feladatát eszközölte ezúttal s igazgató-választmányi képviselőül *Teörös Józsefet* bízta meg.

A zene- és képzőművészeti szakválasztmány február 14-iki háziestéje elé nagy érdeklődéssel tekintett a Kör közönsége. Ugyanis a helybeli kitűnő erő-kön kívül kassai vendégek is megígérték közreműködésüket s tényleg részt is vettek a hangversenyen *Szerencsi Ede*, az Osztrák-Magyar Bank kassai fiókjának helyettes igazgatója s vele együtt régi ismerősünk, *Hemerka Ulrik*, volt bárfai, jelenleg kassai székes-egyházi harnagy s kiváló zeneszerző. Az estét a cs. és kir. 67. sz. gyalogezred zenekara nyitotta meg, mely *Kohout Lipót* karmester vezetésével ezúttal sem tagadta meg városunk falain kívül is elismert jó hírnevét Bizet: «A gyöngyhalász» című operájából játszott ezúttal a zenekar, nagy hatást kelte a díszes közönség soraiban. Hasonlóképpen zajos tapsok jutalmazták a zenekar második fellépését, a mikor is Rubinstein a «Bal Costumé»-jéből a «Dobos és markotányos»-t adták elő. E sajátságos, mondhatni különleges hangszereles teljes tetszést aratott. Közben *Kesselbauer Jónat*, a Kör vendégét, hallottuk zongorán játszani. Ő már több ízben fellépett a nagyközönség előtt az utóbbi időben s ez alkalommal is fényes tanúbizonyságát adta úgy Hiller: «Sarabande»-jának, valamint a zajos tapsok folytán eljátszott «ráadás»-ok bemutatásával arra nézve, hogy igazi tehetség párosul benne azzal a szép képzettséggel, melyet több évi tanulmányi folyamán a prágai konzervatóriumban sajátított el. *Stépan Aladar* cimbalomsolo-játékával ragadta el a közönséget s mély érzéssel előadott magyar nótáit nagy tetszéssel hallgatták. A műsornak legkiválóbb s legnagyobb érdekességű pontját a kassai vendégek játéka képezte. Előbb *Szerencsi Ede* és *Hemerka Ulrik* együtt játszottak gordonkán, illetve zongorán; Chopin: «Es-dur Nocturne» és Godard: «Berceuse de Jocelyn»-cz. remekeit interpretálták a klasszikus zeneművészek finomságával s tökélyével. Sokáig s lelkesen tapsolt nekik a hálás közönség, melynek szűnni nem akaró óhajára a két számot még egy harmadikkal egészítették ki. Ezután *Hemerka Ulrik* mint zeneszerző mutatkozott be, s «Bárfai fürdői zeneképek» czímen több szép és hangulatos szerzeményét (Pihenő, Szökőkútnál) adta elő. A jeles szerző osztatlan tetszést aratott, minek az élénk taps és eljenzés a leghűbb kifejezője volt. Mindkét kassai vendégre való visszaemlékezés a legkellemesebb marad előttünk s hiszszük, hogy a rendezőség a legközelebbi jövőben is ki fogja kérni a Kör iránti nemes, áldozatkész jóindulatukat s a legmelegebben óhajtott újabb közreműködésüket.

A magyar-irodalmi szakválasztmány február 21-ikén tartandó háziestéjének műsora:

1. Szavaltat. Előadja: *Bodnár János* úr.
2. «Sárosvármegye néperől» Írta és felolvassa: *Berzeviczy Elek* úr.

Kezdeté esti 6 órakor.

Az Eperjesi Széchenyi-kör illetékes szakválasztmányai a Kör házi-estéinek sorozatát a következőkben állapították meg:

1900. márczius	1-sején:	Zeneeste.
«	7. «	Felolvasás.
«	14. «	Zeneeste.
«	21. «	Felolvasás.
«	28. «	Zeneeste.

SZÍNHÁZ.

A lefolyt színházi hét is több kellemes estét szerzett közönségünknek. Főként az ez időnyben másodszor ment darabok tüntek ki összevágó előadás, jó rendezés tekintetében.

Szombaton (február 10-ikén) egy jóízű bohózat, a közönségünk előtt már a műkedvelői előadások révén is előnyösen ismert «Sabinnók elrablása» mulattatta a jogászbal daczára is elég népes színházat. A szereplők jó kedvvel, szép igyekezettel juttatták érvényre a darab minden jótulajdonosságát. Főként *Krasznay* (Rettegi Fridolin) tűnt ki. Igen jó volt *Halmay Kornélia* Borbála szerepében, úgyszintén *Kendi*, *Szepes* és *Berzsenyi* is. Marosán Bogdán jellegzetes alakja még több kívánni valót hagy fenn. Az örmény kereskedő alakját megalkotni nehéz, de nem háládatlan feladat.

Vasárnap az «Aranykakas»-t adták elő harmadszor, — *hétfőn* pedig a «Gésák»-at nagy sikerrel. E darab kiállítására és előadása minden tekintetben dicsejtet érdemel. Csak az a kár, hogy parforce buffo szerepekre nincs teljesen megfelelő erő.

Keddén az érdekes, komoly problémájú francia színmű, a «Frou-frou» előadása nem váltotta be azt a reményünket, melylyel az előadás elé néztünk. Kissé színtelen, vontatott volt az előadás, melyet oly erő, mint *Verzsenyi*, *Szabados* és *Kendi* mindenestre magasabb színvonalra emelhetek volna. Az első felvonás Szabados rosszulléte miatt befejezetlen maradt. Mindennek daczára Satoris szerepét Szabados helyével-közvetlenül erőteljesen alakította. A srást, ha már elkerülhetetlen, igen nehéz a színpadon elfogadhatóvá tenni, ha egyébként a természetességgel nem ellenkezik is. A mennyire méltányoljuk Szabados tehetségét, bizony hiszszük, hogy e nélkül is meg tudja eleveníteni a legnagyobb fájdalmat is. Berzsenyi kétségkívül erőteljes

alakítást nek volt délyt, to ban töké igaz mű ben min most is, magát b dolog is, előtűnk. Szerz. István (sikert. L teljes alkalom. Csütörtörténete került sz feladatuk különben gi, kik t a közöns sikerült. Pente e fülbem vonzott. a pálmáé és Vago szerepköt.

Szinh — Kedd csikó». «A bolon ifjúsági e

* Dr. titkára, A Budapest s a gör-k tőjének g

* Az vezés. Ad hivatalától ügyeinek széki ümő.

A lommai tanítói áll detve. Jöve tanítói kin a mergekül ségben kil

* Kir. Oszterma nak három ítelőtábla

* Athe bíró, törve törvényszél nába törté városunkba s nagy örö mely a rol erőt nyert minél sike

* Athe bírósági im

* Aran erdész és L egybekelés Rákóczy-ké plomot ege ről jött na

Az ünnepe gyűltek az tartottak, a hangulatba

* Eskü Géza giráti

* Hym febr. 20-iká nak. Szena banki felüg

* Berz Albert v

Eperjesi Sz védnöke, a Kisfaludy-I ban) című városi sajtó fényes sike sorrentioi f Capri szige

tollal, az e a tudás n érhetlenség sajátos tul dagsággal e nemes szív sánál rabu

homlokára méltán bü szemben S rését, átad levetél. Be önmagára

«Méltóság Fogadják

alakítást nyújtott, de tőle is jobbat láttunk már. Kendinek volt egy-két jelenete, melyben nagyobb szenvedélyt, több erőt vártunk volna. A végjelenetben azonban tökéletes volt s a haldoklás perceit és a halált igaz művészettel jelenítette meg. *Szepesit* népszínműben mindig örömmel látjuk, drámában azonban, mint most is, elhibázott a szerepe. *Rátkay* nehezen tudta magát beleélni Valreas gróf szerepébe. Bizony nehéz dolog is, ha előtte való nap mint Vun-Csi jelenik meg előttünk.

Szerdán a «Falurossza» került színre. *Falussy István* (Göndör Sándor) aratta benne a legnagyobb sikert. *Ligeti, Kendi, Szabados, Berzsenyi, Rátkay* stb. teljes igyekezettel működtek közre. A zenekar ez alkalommal nem volt teljesen megfelelő.

Csütörtökön drámai előadás volt. «Egy katona története» cz. dráma megfelelő, gondos előadásban került színre. Különösen derekasan oldották meg feladatukat *Szabados* és *Sz. Kendi Boriska*, nemkülönben az első felvonásban szereplő *Berzsenyi Margit*, kik mélyen átértették játékkal teljesen uralkodtak a közönségen. Ez az előadás mondhatni a hét leg-sikerültebb estéje volt.

Pénteken «Nap és Hold», e régi operette-repertoire e fülbemászó zenéjű operettje elég szép közönséget vonzott. *Ligeti Mari* és *Berzsenyi Margit* versenyeztek a pálmáért s többé-kevésbé el is nyerték. *Rátkay* és *Vágo* jól játszottak. *Asztalos* ezúttal elemében volt; szerepükre legmegfelelőbb volt az ilyen alakítás.

Színházi műsor: *Hétfőn:* «Sabinnők elrablása» — *Kedden:* «Dr. Szeleburdi». — *Szerdán:* «Sárga csikó». — *Csütörtökön:* «Marianna». — *Pénteken:* «A bolond». — *Szombaton:* «A király házassága», ifjúsági előadás. — *Vasárnap:* «Peleskei nótárius».

HIREK.

* **Dr. Vályi János** eperjesi gör. sz. kath. püspök, titkára, *Kovalicsky Zeno* kíséretében, február 14-ikén Budapestre utazott, hogy *Szabó Ernő* főrendiházi tag s a gör.-katholikusok tavaszi római küldöttsége vezetőjének gyermekét megkeresze.

* **Az eperjesi egyházmegyéből.** *Lelkesi kinevezés.* *Adamkóczy István* varannó-kerületi alesperes hivatalától saját kérelmére fölmentetett s ezen kerület ügyeinek ideiglenes vezetésére *Vaskóczy Antal* szentszéki ülnök, *lomnai lelkész* neveztek ki — *Pályázat.* A lomnai kerülethez tartozó csalalóc-szterkóci kántortanítói állomásra március 10-ikéig pályázat van hirdetve. Jövedelme államsegéllyel 800 korona — *Kántortanítói kinevezés.* *Sárpataky Sándor* krempachi k-tanító a mergekai k-tanítói állomásra ideigl. helyettesi minőségben küldetett.

* **Kinevezés.** A kassai kir. ítélőtábla elnöke *Osztermann Ernő* végzett joghallgató, jogakadémiánknak három éven át volt kitűnő hallgatóját, a kassai kir. ítélőtábla kerületébe díjas joggyakornokká nevezte ki.

* **Athelyezés.** *Péchy Pál* aranyosmaróthi kir. járásbíró, törvényszéki bírói minőségben az eperjesi kir. törvényszékhez helyeztetett át. A kiváló bírónak otthonába történt kinevezetése fölötti örömben osztozik városunkban és vármegyénkben lakó számos tisztelője; s nagy örömmel vette e hírt kir. törvényszékünk is, mely a rokonszenves, kitűnően képzett bírónak újabb erőt nyert a reá bízott magas, de terhes feladat minél sikeresebb ellátására.

* **Athelyezés.** *Czentner Sándor* késmárki kir. járásbírósi irnok a bártfai kir. j.-bíróshoz helyeztetett át.

* **Aranymenyegző.** *Harant Arnold* nyugalmazott erdőész és *Ladomérszky Veronika* e hó 11-ikén tartották egybekelésüknek 50 éves évfordulóját Zborón, a híres Rákóczy-kastély udvari templomában. A tágas templomot egészen megtöltötte a hívők serege és a messziről jött nagyszámú rokonok, jóbarátok és ismerősök. Az ünnepélyes egyházi jubileum áldás után az egybekelők az ünnepi háznál fényes családi ünnepélyt tartottak, mely a legjobb kedvben és igazi lakodalmi hangulatban folyt le.

* **Esküvő** Február 24-ikén tartja esküvőjét *Stancel Géza* giráltyi szolgabíró *Brandenburg Ilonkával* Eperjesen.

* **Hymen-hír.** *Dr. Lusztig Jakab* mező-csáthi ügyvéd febr. 20-ikán esküszik örök hűséget *Szendrovics Eugéniának*, *Szendrovics Samuel* eperjesi kereskedő és népbanki felügyelő-bizottsági tag leányának Eperjesen.

* **Berzeviczy Albert** székfoglalója. *Berzeviczy Albert* v. b. t. t., vármegyénk kiváló szülője s az Eperjesi Széchenyi-kör megalapítója és nagyérdemű védnöke, február 11-ikén tartotta székfoglalóját a Kisfaludy-Társaság nagygyűlésén. «A Szirének hazájában» czímű egyszerű felolvasásában, mely — a fővárosi sajtó legáltalánosabb elismerése szerint — oly fényes sikert és oly igen nagy tetszést aratott a sorrentói felsziget környékéről, majd a mesés szépségű Capri szigetéről, Amalfiról és Sarelnóról beszélt, ragyogó tollal, az érzelmek kiapadhatatlan szingzagságával, a tudás mélységével, a megfigyelési képesség utóélettelenségével és mindenekfölött, a nála annyira sajátos tulajdonságot képező, reflexiókban való gazdagsággal esetelvé azokat a benyomásokat, a melyek nemes szívét és lelkét e felséges helyek meglátogatásánál rabul ejtették. Az «Italia» ünnepelt írójának homlokára újabb babért kört ez a bennünket is méltán büszkévé tévő kiváló irodalmi siker, a melylyel szemben *Szász Károly* tolmácsolta a Társulat elismerését, átadván a székfoglalónak a társulat tagsági oklevelét. *Berzeviczy* a megtiszteltetésért a következő, önmagára valló szép szavakban mondott köszönetet. «Méltóságos elnök úr! Mélyen tiszteit tagtársak! Fogadják legőszintebb hálámat a megválasztásom-

ban és az elnök úr ünéní szép szavaiban nyilvánuló megtiszteltetésért. Engem az irodalomhoz, melytől magamat egészen idegennek sohasem éreztem, mely lelki szükség érzete vonzott, mindig fokozódó erővel, mert a lélek harmóniájának egy nemét találtam fel a vele való foglalkozásban. A mikor tehát a Kisfaludy-Társaság irodalmi munkásságomat választásával elismerésben részesítette, oly valamivel jutalmazott meg, a mi magában véve jutalom nekem. Kétszeresen ösztönöz ez és kétszeresen kötelez immár hűségre az irodalomhoz és arra, hogy igazoljam a bizalmat, a melylyel önök körülbe fogadtak. Nem az első ifjúság fellángoló de gyakran mulékony lelkesedésével, hanem egy, talán rögzöbber pályá hűvösebb légkörében félig eltöltött férfikor leszűródött világnézetével és megszilárdult elhatározásával állok szolgálatába a magyar irodalom géniuszának; annak a géniusznak, a melynek erős szárnyai gyakran emelték fel ezt a nemzetet hanyatlásából vagy fásultságából s a melynek oltára körül, soraikhoz csatlakozva, önökkel nem érdemekben, csak ügyünk iránti szeretetben akarok versenyezni kelni.»

* **Fejedelmi hagyomány.** Lőcsén e napokban halt meg *Sóly Sámuel* okl. bányász. Felbontották végrendeletét, a melyben százhuszezer koronára rugó vagyonát a löcsei evang. egyházközségnek hagyta oly rendeltetéssel, hogy a tőke tizenöt esztendőn át tőkésítessék és azután rendelkezék vele az egyházközség szabadon.

* **A Kisfaludy-Társaság új elnöke és alelnöke.** A Kisfaludy-Társaság február 14-ikén tartott közgyűlésén elnökké *Dr. Beöthy Zsolt* min. tanácsost, egyetemi tanárt, Széchenyi-körünknek tiszteleti tagját, alelnökké pedig *Dr. Berzeviczy Albert* v. b. t. t.-ost, Körünk alapítványvédnökét és tiszteleti tagját választották. Ez az esemény, mely a mint szép megtiszteltetés a megválasztottakra, úgy megtisztelő magára a választást eszközölő társulatra is: a legáltalánosabb örömet kellette vármegyénk és városunk közönségének körében is.

* **Utolsó-farsang.** A *Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet* február 27-iki (utolsófarsangi) jelmez és álarcsos táncmulatsága nap-nap mellett élénkebben költi fel és érdemi ki az általános érdeklődést. A rendezőség odaadó munkáját előreláthatólag igen szép siker fogja ezúttal is jutalmazni. Jelmezben való részvételre eddig is már számosan jelentkeztek, főképen városunk és vidékünk szépei közül. A jelmezesek és álarcsosok együttes felvonulását tervezik, mire való tekintettel ezek a táncmulatság estéjén külön a táncsterem baloldali melléktermében fognak gyülekezni. Táncrendezésre a bizottság 100 fiatal embert kért fel. A rendezői jelvények érdekes újítást fognak mutatni Ujból felhívjuk közönségünk áldozatkész szíves figyelmét az egylet e mulatsága iránt, a mely nemcsak a legnemesebb célt van hivatva előmozdítani, de mindenben méltó akar lenni az egylet előbbi hasonló mulatságaihoz, a melyeknek kedélyessége és fényes sikere most is él mindnyájunk emlékezetében.

* **Elvesztett egy aranygyűrű,** fehér és zöld kövel. Megtalálóját kéri, hogy adja be a rendőrséghez hol is jutalomban fog részesülni.

* **Wagner János zenetanár előadása.** A Széchenyi-kör zene- és képzőművészeti szakválasztmányja folyó hó 15-ikén a Széchenyi-kör helyiségében egy felette érdekes és tanulságos társalgási estét rendezett, melynek fényét emelte azon valóban előkelő közönség is, mely Wagner János bécsi zenetanár tiszteletére ott megjelent, a ki saját leleményes találmányáról «Az egyszerűített hangjegyról» ról tartott érdekesítő szemlélettel egybekötött praktikus előadást. Előadásában kiemelte a jelenlegi hangjegyről nehézségeit és visszasságait, melyek a zenével foglalkozónak mai napig is még mindig állandóan útjába gördülnek és céljának korai elérésében gátolják; ennek következtében rámutatott a reformálás, az egyszerűítés szükségességére, megismertetvén általánosságban találmányának különböző fázisairól, melyek a tűzpróbát kiállva, mindenfelé utat törhetnek maguknak. A tárgy életbevágósága s minden zenélőre való nagyfotóssága s hordereje indít arra, hogy a szenczió újítással s annak beható ismertetésével egyik közelebbi számunkban foglalkozunk. Az előadás végzetével a jelenlevők nem is szűkölködtek tetszésökkel elhalmozni a feltalálót, a ki előadása után szívesen rendelkezésére állott még az ott maradt érdeklődőknek is, kik kísérletet óhajtottak tenni az új, illetve az egyszerűített hangjegyrárral. Kétszegtelen, hogy Wagner János genialis zenész, ki tanálmányával nagyon sokat lendíthet a hangjegyrárral s a zeneművelés könnyebbé tételén.

* **Gazdasági szakelőadások.** Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület a Sárosvármegyei Gazdasági Egyesülettel karöltve, a gazdasági szakértelem emelésére és kivált a mezőgazdasági tudományok és gyakorlati tapasztalatok terén fölmerülő újítások és javítások megismertetése céljából, az intelligens gazdák részére Eperjesen, folyó évi február hó 25., 26. és 27-ikén gazdasági szakelőadásokat rendez. A gazdasági szakelőadásokat Sárosvármegye székházának nagytermében a kassai m. kir. gazdasági tanintézet tanári-kara fogja megtartani. A gazdasági szakelőadások részletes tervezet és órarendje: *Február 25-ikén, vasárnap:* 9—10-ig Kovácsy: Újabb tapasztalatok az állattenyésztés és tejgazdaság terén. 10—11-ig Zalka: Újabb tapasztalatok a szeszgyártás terén. 11—12-ig Kovácsy: Újabb tapasztalatok az állattenyésztés és tejgazdaság terén. 1/3 órákor Zalka: A szeszgyári üzem ellenőrzése. *Február 26-ikén, hétfőn:* 9—10 óráig Gerlóczy: A burgonyatermelésről. 10—11-ig dr. Budaházy: Nővény elősídek által okozott betegségekről s rovarkártételekről. 11—12 óráig Gerlóczy: Mesterséges takarmányok természetéről. 1/3 órákor Zalka: A szeszgyári üzem ellenőrzése. *Február 27-ikén, kedden:* 9—10-ig Fűredy: A lentermesztésről. 10—11-ig Kovácsy Béla: A ser-

tésenyésztésről. 12—12-ig Varga: A mesterséges trágyák s azok hatásáról. 12—1-ig L'huillier: Kerti magvak nagyban termesztéséről. Az előadások látogatása teljesen díjmentes s azokon bármely gazda előzetes bejelentés nélkül is részt vehet. (Február 25-én *községi vacsora* lesz.) A nagyjelentőségű szakelőadásokat részünkről is e helyütt a legmelegebben ajánljuk közönségünk figyelmébe és érdeklődésébe.

* **Közgyűlés.** Az *Eperjesi Kath. Legényegyesület* ma vasárnap, febr. 18-ikán d. e. 11 órakor saját otthonában tartja meg évi rendes közgyűlését, d. u. 1/4 órákor pedig igazg.-választmányi ülését.

* **Halmay Kornélia 25 éves jubileuma.** Szintársulatunknak ez a jeles tagja, kinek minden szerepét művészi tudás, feltűnő gondosság jellemzi, 25 éve működik a világot jelentő deszkákon. Laptársaink révén is alkalmunk volt meggyőződni, hogy ez a huszonöt év nemes buzgalommal megfűtött, sikerekben gazdag időszak. A társulat a közel napokban szándékozik ezt az évfordulót megünnepelni s közönségünk is bizonyára elismerését nyilvánítja a jubileumi előadásban való megjelenésével, mely alkalommal az eddigi terv szerint a «Toloncz» cz. kitűnő népszínmű kerül színre.

* **Az eperjesi helyőrség altisztje** február 24-ikén a városi redoute termében, lovag Mikulicz-Radecki Valérián cs. és kir. ezredes védnöksége alatt, bált rendeznek. Kezdeté este 8 órakor. A fényesnek s bizonyonyal nagy látogatottságnak ígérkező bála e napokban küldettek szét a meghívók.

* **Az Eperjesi Jogász-Vívóegylet táncestetéje** február 10-ikén tartották városunk redoute-termében és pedig valóban fényes sikerrel s úgy, hogy mindazok, a kiknek a rendezés feladatában részük volt, méltó büszkeséggel gondolhatnak vissza a végzett munkára s a kivívott szép diadalra. Városunkban a jogakadémia ifjúságának — nézetünk szerint — igen jelentékeny hivatása van. Már magában véve az a körülmény, hogy ez a jogakadémia népesség tekintetében a *második* az egész hazában, jelzi azt, hogy egy ily erkölcsi testületnek fontos szerepet kell vinnie és kéri a társadalom életében. Ezért mindnyájan mit se becsülhetünk többre, mint azt, ha az ifjúságban oly törekvéseket látunk, a melyek annak bizonyítékai, hogy belátja, felfogja ezt a fontos hivatást és azt betölteni is igyekszik. Mit se látunk nagyobb és igazabb örömmel, mint azt, ha a nagyszámú ifjúság közös, ideális céljai felé, a társadalmi életben elfoglalandó helyzetének kivívása és biztosítása felé, egymást megértő, egymást megbecsülő odaadással törekszik. Az ily törekvésektől aztán nem is maradhat el a siker s nem maradhat el a közönség méltányoló elismerése sem. Ily szép siker jutalmazta s ily általános elismerés környezte azt a buzgó törekvést is, a melynek célja a február 10-iki táncestetély létrehozása volt. Nem túlságosan nagy, de annál díszesebb közönség gyűlt egybe városi nagytermünkben a jelzett mulatság alkalmával; de a közönség számának nem nagy volta egyáltalában semmi betolyással nem volt a jókedv és a kedélyesség igazán nagy voltára, a mely azt eredményezte, hogy a jelen voltak mindenike igen jól érezte magát. A kedélyes mulatság, melyen a négyeseket mintegy ötven pár táncolta, a reggeli órákig tartott. Nem mellőzhetjük annak kiemelését, hogy a rendezőség ügylészik nagyon megszívelte azt a szép jelmondatot, a mely az egyleti jelvények körirataképen van alkalmazva, hogy: «Viselj becsülettel!» — mert nemcsak ezt az egyleti jelvényt, de a szép rendezői jelvényeket is megannyian igazán «becsülettel» viselték s valóban figyelmes és gondos rendezők voltak önökükkel együtt valamennyien. Ez — természetesen — főtenyező volt abban, hogy a közönség igen jól érezte magát a fényes sikerű mulatságon.

* **Az Eperjesi Kereskedők és Kereskedő-ifjak** Egylete február 15-ikén ismét felolvasó-estet tartott. Ez alkalommal *Gamauf György* koll. tképző-intézeti tanár s a kereskedelmi-iskola igazgatója volt a felolvasó. Felolvasásának tárgya «a hets» volt, a melyről hol mulattató tréfás, hol pedig komoly tanító alakban sok érdekes és tanulságos mondatot el figyelmes hallgatóinak. Így megismertette a hetes szám jelentését és jelentőségét a bibliában, a történetben, a népiéletben stb. Majd rátért a 7 napból álló hétnek és egyes napjainak beható ismertetésére. Sorra ismertetve az egyes napok jelentését, különösen részletesen tárgyalta a pénteki naphoz fűződő babonát, és bő történeti és irodalmi ismeretekkel fűszerezte fejtegetéseit. Az egyes napok vallásos egyházi jelentősége (p. o. a pénteknél, szombatonál és vasárnapnál) sem kerülte ki a felolvasó figyelmét. Egy érdekes történeti visszpillantással a francia rémuralom kalendáriumára, mely a 7 napból álló hét helyére 10 napot rendelt, fejezte be a felolvasó valóban érdekes és tanulságos felolvasását, a melynek méltó jutalma a jelen volt hallgatók osztatlan figyelmében és elismerésében nyilvánult. A keresk. egyletnek ezidén valóban változatos estéjéhez a felolvasás is méltán csatlakozik.

* **Az Eperjesi Torna- és Vívóegyesület dísz-tornája.** Febr. 11-én rendezte az Eperjesi Torna- és Vívóegyesület dísz-tornáját a kir. kath. főgimn. tornateremben. A dísz-torna iránt a közönség igen szép számban bizonyította be érdeklődését s meg is volt elégedve azzal, a mit látott. Jó volt, szép volt minden, a fabotgyakorlatoktól az utolsó saltóig, de — mint értesültünk — lesz még jobb is, szebb is. Eddig mindenkor azzal a gondolat-tal nézte végig a közönség ezeket a dísz-tornákat, hogy egy még teljesen kezdő egyesületnek a próbálgatásait szemléli; most már nem áll fenn ez az eset. A közönség megszokta társadalmi tényezőül tekinteni az E. T. és V. E.-et, összeszokott már vele, viszont bizonyos mértékben többet is követel tőle. Minden társulatnak, egyesületnek megvannak a maga évi ünnepélyei; ezek közül azután egy kiválik és a többinél nagyobb jelentőséget tulajdonítanak neki. Így van ez a testező egyesületknél is. A vasárnapi dísz-torna méltán tarthatott

erre igényt. Hátha még a szabadban folyhatott volna le! Úgy halljuk azonban, hogy az egyet május hóban zöldellő, virágborította rétségen szándékozik erejét a maga természetes, igazi érdekességében újra bemutatni. Színyei Merse Istvánnak már megszokott és a legcsekélyebb is kiterjedő figyelme és az egyet iránt való szeretete — a melynek oly sokszor adta már tanújelét — kezét fogva a titkár-művezető kitaró munkájával, biztosította a legutóbb lefolyt díztorna sikerét. A fabotgyakorlatok igen szépen kombináltak voltak, különösen az ellentétes mozdulatok igen jól festettek. A szertornázást Pethe Ferenc, Lajosy Gyula és Révész Gusztáv vezették. Az egész jó összképet nyújtott. Szép pont volt a lö- és függeszkedés-gyakorlat. Dahint Ernő volt a leghivatottabb az első díjra, de betegeskedése miatt nem indult. A lovon Révész Gusztáv tornázott a legszebben. Gyakorlatait könnyedség, jó testtartás, biztos kivitel jellemezték. A mintacsapat-tornázást Pethe Ferenc vezette. A precíz gyakorlatokat megtapsolták. A csatangelőnél jutott ki csak bőven a tapsból. Dahint Ernő erre az alkalomra tartotta fenn erejét és valahányszor a nyújtóra jött, mindig taps üdvözölte. Legszebb volt utolsó gyakorlata a «Saltó»-val, valamint Pálka Pálnak Révészszel bemutatott erőgyakorlata. Kiténtek még a nyújtón: Pethe Ferenc, Dieners, Révész, Lajosy. Befejezésül Színyei Merse István elnök szívélyes szavakkal megköszönte a közönség támogatását, érdeklődését, a mely olyan szépen nyilatkozott meg ez alkalommal is s melegen üdvözölte a győzteseket. Ez volt a befejezés a tornacsarnokban, mely azonban folytatást talált a Berger-szállóban, hol az egyesületnek tagjai a szokásos közcacsorára jöttek össze s a legvígabb hangulatban engedtek szabad folyást a díztorna sikere feletti örömeiknek, valamint az egyesület vezetősége iránti tiszteletük s bensőszerű ragaszkodásuk nyilvánításának.

* **Egy földink diadala.** *Schleiminger Belláról*, e jeles fővárosi írónőnkéről van szó, a kinek neve nem ismeretlen mielőttünk csak a közelmúlt évekből sem, a mikor még városunk lakója volt, de nem ismeretlen az irodalom terén sem, melyen, különösen *Sárossy Bella* írói név alatt sok fényes sikert ért már. Azonban a sikerek közül eddig egy se volt olyan, a mely annyira reá irányozta volna a közfigyelmet, mint az, a mely február 11-ikén érte, mikor a Kiszalud-Társaság nagygyűlésén, — ugyanazon, a melyen *Perzevicsy Albert* székfoglaló felolvasásával ragadta el a jelenlétet, — «*Balassa Bálint életrajza*» című művével elnyerte a Somogyi-féle jutalmat. Egyik fővárosi lap ez előttünk is felelté örvendetes esemény alkalomból ezt írja a diadalt aratott írónőről, hogy: eddig «fordításán kívül, finom női lélekre valló tárczái és humoros elbeszélései keltettek figyelmet. Balassa Bálint remekül megírta életrajza első kísérlete ezen a téren s fényes sikerét gyöngéd lelkiülettal párosult jeles írói tehetségének köszöni».

* **A Nagysárosi Múmalom r.-t.** tegnap tartotta ez évi rendes közgyűlést, melyen az igazgatóság jelentése a lefolyt üzletéről nagy meglepéssel vétetett tudomásul s ez év utáni üzletre részvényenként 30 koronával lett megállapítva. Az igazgatóságba a kilépő dr. Schmidt Gyula *újbol* meg lett választva. Figyelmeztetjük ez úton a múmalom részvényeseit, hogy ezen 20. számú szelvény beváltása már e hó 18-ikától eszközölhető s egyúttal — a szelvényutalvány beszoállítására ellenében — átvehetők az új szelvény-ívek is.

* **Nagy bál Teschenben.** A kassa-oderbergi vasúti tescheni magyar társaságának tánczestélye, mint lapunknak írják, február hó 10-ikén, az előző évekhez képest a legfényesebben sikerült. A nagy «Rathaus» szálló alig volt képes befogadni a sok vendéget, úgy, hogy még a nők közül is sokan az egész idő alatt állani voltak kénytelenek. Pedig nagy teremhelyisége meghaladja az Eperjes városi redut-termet. Az estély est 9 órakor kezdődött. A zenét Ráczi Jenő zenekara szolgáltatta Kassáról. A tánczrend zöld szalagon függő fehér kartonkőnyv volt, a melynek címlapján «magyar ménest» ábrázoló kép díszlett az elmaradhatatlan csikóssal. A nagyterem pazarul volt feldíszítve tisztán magyar nemzetiszínű zászlókkal s fenyő-girlandokkal és a bejáratnál szemben fenyők között királyunk szobra volt felállítva. A zselő négyest — a melynek rendezése körül *Mathényi Béla* sokat fáradozott s a jelenlét díszes közönség iránt mint főrendező a legnagyobb figyelemmel volt — 180 pár tánczolta, több kolonban. A csárdást pedig a tescheni és vidéki német, sziléczi leányok ép oly tüzzel járták, mint a helyi és vidéki magyarok és vendégei. A kassa-oderbergi vasúti részéről Kóvi Antal udvartanácsos, üzletvezető és Palácy Ágoston h. üzletvezető volt jelen, ezenfelül többen a selmecbányai akad. hallgatók közül, számosan Eperjesről és Sárosmegyéből, s a vonal tisztviselői igen nagy számmal. A szép tánczmulatságnak csak a késő reggeli órákban volt vége.

* **Városi nagytermünknek illetőleg** mult számunkban lapunk egy barátjától egy levelet közöltünk; a benne foglaltakat egész meggyőződéssel helyeselve. Erre a kérdésre vonatkozólag mostan ugyanabból a kézről a következő sorokat vettük: «*Tisztelt Szerkesztőség!* Ritkán esik jól az embernek, ha azt kell belátnia, hogy felesleges munkát végzett. Én nekem ez ezúttal mégis felelte jól esik, mert konstataciónom kell, hogy mult levelemnek megírása s így a nagy tánczterem használatára vonatkozó javaslatom nyilvánosságra hozatala *egészen felesleges volt*. Felesleges volt azért, mert a levelem megjelenését megelőző napon tartott jogász-vívóegyleti tánczmulatságon a leveleim foglaltak máris valóra váltak s nagytermünkben a szünőrai vacsorázás ezúttal már nem volt megengedve, sőt az ugyancsak a jelzett napon tartott városi közgyűlés határozatilag kimondotta azt is, egy a terem átengedéséért benyújtott kérvény elintézésénél, hogy

azt a jövőben sem tartja megengedhetőnek. Teljes elismeréssel említem ezt fel ezúttal s hivatkozom mindazokra, a kik a jelzett jogász-vívóegyleti fényes mulatságon résztvettek, hogy ez az újítás, ha egyeseknek eleintén talán különösnek tetszett is, igen sokban hozzájárult ahhoz, hogy a mulatság *mindvégig* megmaradt igazán elegánsnak és «elit»-nek. Csak legyen is ott városunk érdemes intézőségének figyelmes tekintete mindenütt, a hol közönségünk érdekéről van szó! Ezúttal legfeljebb még azt hozhatom említésbe, hogy talán arról sem ártana gondoskodni, hogy ha a Széchenyi-kör és a Társadalmi Egylet, — a mi természetes, — a maga helyiségeit e tánczmulatságok alkalmával rendelkezésre bocsátani köteles: a mulatságok rendezősége viszont arra volna kötelezendő, hogy a mulatógok alkalmával használt ezeket a helyiségeket, saját költségén teljesen kitisztíttatva, bocsássa ismét a Széchenyi-kör és a Társadalmi Egylet rendelkezésére és pedig nyomban a mulatságot követő napon, mert semmi esetre se méltányos az, hogy a helyiségek használata következtében a nevezett egyleteknek, a jelzett címen, külön kiadást okozzanak. Talán az is figyelmet érdemelhet, hogy a Széchenyi-körnek sok kiadást okoz az, hogy emelvényét minden tánczmulatság alkalmával szét kell szedni és ismét összeállítani? Vajjon nem volna-e méltányos az, ha a mulatságok rendezősége ezen a címen némi megtérítést nyújtanának a Körnek? Csak érintem ezeket a kérdéseket, abban a biztos tudatban, hogy városunk intézősége, a mint e lapnak mult számában felvetett kérdést oly sikeresen megoldotta, úgy meg fogja oldani ezeket az újabb kérdéseket is!»

* **A felsőszvidniki kaszinói tánczestélynek** ügy erkölcsei, mint anyagi sikere is várakozáson felül vált be, a mennyiben azonkívül, hogy a makoviczai és tapolyi járások intelligenciájának színe-java eljött, a távolmaradott meghívottak közül többen megváltoztak belépti-jegyeiket s legtöbbben felülfizettek; nevezetesen: dr. Vályi János 8 kor., Fest Lajos 18 kor., Színyei Merse István 8 kor., Sepesházy Imre 6 kor., Burger Hugó 2 kor., Danykó Miklós 4 kor., Dobay József dr. 2 kor., Eisner József dr. 4 kor., Farkas István 2 kor., Gaydár Kornél 2 kor., Homicskó János 1 kor., Kapy Adolf 2 kor., Konka Géza 4 kor., Konrády Imre 4 kor., László Ede 4 kor., Lonszky Ádám 2 kor., Martényi Andor 4 kor., Pelczér Kálmán 4 kor., Sarlay Sándor 4 kor., Stanczel Géza 2 kor., Sonnenschein S. dr. 2 kor., Szekeres Dezső 2 kor., Szövényi Gusztáv 4 kor., Toszt Károly 2 kor., báró Wilczek Frigyes 4 kor., Winkler Ádám 2 korona. Fogadják a szíves adakozók a Társadalmi Egylet nevében a rendezőség őszinte köszönetét.

* **Nyilvános kimutatás és köszönet.** «Az eperjesi kir. kath. főgimnázium r. k. vallású szegény növendékeit segélyező egyesület tápintézete javára f. é. febr. 3-ikán megtartott hangverseny és tánczestély alkalmával befolyt helyárakból és belépő-díjakból 478 kor.; felülfizetésekből és alkalmi adományokból 607 kor. 40 fill. Az egyesület céljaira marad 322 kor. 68 fill. A kegyes pénzadományokért fogadják a nemeslelkű adakozók az egyesületnek legméltóbb hálás köszönetét; u. m. (a 20 kor.): Ghillány József, dr. Schmidt Gyula; (a 10 kor.): Gr. Sztáray Gáb., Ivaneczky Ján., Bujanovics Sánd., Bujanovics Gyula, dr. Szabó Ant., Medveczky Ede, Ruszinko Ant., Szekerák György, Hartsár Istv., Uhlarik Máty., (8 kor.): Zavatzky Szil.; (7 kor.): Sziklai Henr.; (6 k. 40 f.): Kösch Árp.; (a 6 kor.): Bodnár Ist., Gallér Ján., Derynik Ede, dr. Horváth Öd., Nuber Sánd., N. N.; (a 5 kor.): dr. Toronszky Elek, Soltész Ede, Bellis Ján., dr. Balpataky Imre; (a 4 kor.): dr. Glüch Jónás, dr. Oravetz Kálmán, Telyesniczky Lászl., Szmrecsányi Pál, Perlsberg Ede, Kuzmiák Istv., Brühl Menyh., Kleinovszky Antal, dr. Eisner József, Szeghy Kálm., Danielovics Sánd., Dessewffy Balam, özv. Kiszely Mártonné, Stanczel Géza, Dobránszky Ján., Bihary Emil, Gallitsik Lászl., dr. Holénia Gyula, Keczer Belizár, Kadleczné, Mattyasovszky György, Schlott Gyula, Sztankay László, Szendrovics Sám.; (a 3 kor.): Szemann Ján., Kochina Emil, Barna Ág., Feczko Ján., Mathia Endre, Gasch Ján., Kassay Istv., Prokopovics Istv.; (a 2 kor.): Zsebráczky Géza, Eisztel Ant., dr. Eördögh Oszk., Zsembery Kálm., ifj. Berzevicsy Béla, Hoffmann Árm., Balpataky Zsigm., Andráscsik Ján., Gerich Gyula, Frantsek Dezső, Duschek Ján., Kubek Elek, Mankovics Manó, Fagulya Laj., Balás Mih., Lesskó Istv., Krisskó Sánd., Semetkovszky Mih., Minich Ján., Kubek Emil, Szuchy End., Szepesházy Imre, Geffert Elek, Kis Guszt., Weisz Jenő, Payer Ant., Harkabusz Imre, Aranyossy Gyula, Dörner Kár., Karnis Istv., Szignyarovics Ján., Lehoczky End., Bodjanszky Alaj., Bezeghy Mikl., Péchy Pál, Sztankay Ág., Tahy Boldizs., Dallasta Ján., Verdon Ján., Balás Tiv., Dubay Pét., Berzevicsy Béla, Bornemisza Lajos, Szoika Sánd., Irinyi Csaba, Petrasovszky Leo, Petrasovics Elek, Holub Nánd., Kapony Menyh., Laborczy Mih., Fodor Sánd., Csepregy Rób., Kvitkovszky Ign., Piller Dezső, Sztankay Oszk., Grund József, Roskoványi József, Szkurkay Lén., Grofcsik Istv., Sallay Máty., Jánosy József, dr. Csizsarik János, Weber Ág., Sebes Fer., Kellő Sánd., Sztranyovszky József, dr. Schütz Nánd., Brinszky Ant., Jávorszky I., Kutka Istv., Goidics Istv., Katzer Fer., Dojcsák Béla, Kompanyik Istv., Lenz József. (2 szer a 2 kor.), Tamásy Máty., Magyar Elek, Prónai Rezső, Zapoteczky Mih., Petriczkó Jenő, dr. Büben Lászl., Mozog Istv., Liber Ján., Kurimszky Ján., Kolbay Gerg., Kellő Ján., Mikita Ant., Szkurkay Ág., dr. Rátvay Géza, Gulovics End., Kassay Vincze, Szekerák Kálm., Havrillay S., Mózer Frig., Roskovics Emán., Krajnik Mih., Klefner Gyula, Illykovics Istv., dr. Rámer József, Liteczky József, Beszkid Sánd., Forgács Alaj., Leiteregh Kár., Goidics Ján., Rusznák Pál, X. Y., Bartosy Ign., Bodnár Győző, Dahlström Kár., Dobay Árp., Divald Laj., Dobránszky End., Fried Sim., Ferb-

stein Kár., Fekt Fer., Grieger József, Grúz László, Guillaume Aladár, Kovács Béla, Kurimszky János, Lakatos Gyula, Magyar József, Molitórisz Istv., Nemes-sányi Gáb., Pethe Fer., dr. Petrik Igor, Rosenberg Árm., Ridarcsik Gáb., dr. Rosenberg Mór, Sikorszky Endre, Sárossy Istv., Sikorszky Árp., Szmoligovics Szil., Tuhirinszky Zsigm., Úsz Ant., Zborovszky Ant., Wollner M.; (1 kor.): Ágoston Kár. — Eperjes, 1900. február 14-ikén.

* **Nyilvános köszönet és nyugtázás.** *Az Eperjesi Jogász-Vívóegylet* által saját alaptökeje javára február 10-ikén rendezett tánczestélyen felülfizettek: 20 koronával: dr. Horváth Ödön kir. tan.; 14 kor.: Péchy Ernő; 10 kor.: dr. Meliőríz Béla, Schulek Gusztáv; 8 kor.: Tahy József, dr. Sarudy Vilmos, Mandics Ede, Mathény Gusztáv; 6 kor.: dr. Mariássy Béla, dr. Mikler Károly; 5 kor.: dr. Müller Bertalan; 4 kor.: dr. Breyer Adolf, dr. Horovitz Imre, dr. Horovitz Simon, Katscher János, Meliorisz Ilka, dr. Holénia Gyula, dr. Propper Adolf; 2 kor.: Ghillány László br., Brooser Mór, dr. Horovitz Gyula, dr. Szlávik Mátyás, Bánó Lehel, Bánó Árpád, Kassay István, Úsz Antal; 1 kor.: Oszwald Károly, Perczel Dénes. Mely felülfizetésekért a rendező-bizottság, illetve Jogász-Vívóegylet nevében hálás köszönetet mond: *Vitéz Győző* e. i. elnök.

* **A csorbai jégünnep** nemzetközi bajnoksági korcsolyaversenyén aminap megint csak idegen sportsmann, *Oestlung*, nyerte el a világbajnokságot. Ezen az ünnepen többen városunkból is voltak jelen.

* **Születések és halálozások vármegyénkben 1899. évben.** 1899-ben Sárosvármegyében élve született 7726, halva született 54 gyermek; meghalt összesen 4754 egyén. A születések száma tehát 2972-vel múlja felül a halálozásokat. Az összes lakosság 190,000; e szerint minden ezer lakosra 40,6 születés és 2,5 halálozás esett. E részben az 1898. évhez viszonyítva, jelentékeny javulás mutatkozik a születések tekintetében, minthogy 1898. évben ezer lakosra csak 32,4 születés esett; halálozás pedig ez évben ezer lakosra 24,8 volt. Ez is csak azt mutatja, hogy a természet mindent elkövet fajunk gyarapodására, ellenben közegészségügyi állapotaink s rendszertünkben van a művelt nyugattal bennünket annyira elválasztó hiba.

* **Kirabolt templom.** Február hó 12-ikén Kassán betörték a Kossuth Lajos-utcán levő ág. evangélikus templomba és kirabolták a hat persely tartalmát. A betörők — mert többen lehettek — a hajnali órákban követték el gaztettüket. Alkulescsal felnyitották a sekrestye felőli ajtót, aztán hozzáláttak a perselyek kifosztogatásához. Kevés volt az idejük, mert mindössze hat perselyt törtek fel. Kettőt, a melyben az egyházi gyámintézet javára gyűjtöttek, kettőt a szegények perselyéből, egy árvalaházit és egyet, a melyben a tótegyház részére gyűjtöttek filléretet. Az erabolt pénznek mennyiségét nem lehet megállapítani. A tettesek mindenesetre ismerősök voltak a helyi viszonyokkal és a rendőrség is ily irányban indította meg a nyomozást s már a gazemberek nyomában vannak a detektívek.

* **Félholtra verték Rápászki István** Mochnya községi lakost a minap. Nevezett gyanútanul járkalet esti kilenc óra tájban a faluban, egyszer csak a sötétség-ből előtört régi haragosa s irigye *Leskó József* több andrásvágási társával s a kezökben levő husángokkal félholtra verték a védtelen Rápászkit, úgy, hogy felgyógyulásához alig van remény. A tetteseket állítólag szerelmi bosszú vezette embertelen cselekményük elkövetésében.

* **Öngyilkos gyalogos.** *Makovicsy Frigyes*, 67-ik gyalogezredbeli katona, folyó hó 13-ikén a normalaktanyában — ismeretlen okból — a kútra föl akasztotta magát. Midőn észrevették, már halva volt. Beszállították a katonai hullaházba.

* **Van még rézfokos,** és hogy amúgy betyárosan meg is tudják forgatni a környékbeli hevesebb vérfi legények, annak adta tanúbizonyságát *Gasdik János* laposi lakos, ki február 10-ikén mulatóban járt Sebes-Kellemesen s a mulatás vége az lett, hogy összezőrdült *Gállik Mihályval*, miközben rézfokosával behasított utóbbinak koponyáját.

* **Súlyos tesu sértés.** A felsőszvidniki csendőrség jelentette a minap, hogy *Mokita György*, *Mokita János* és több társukat *Dsurin János* s több társa, belejőci lakosok bosszúból embertelenül összezúrkálták s ezenkívül kövekkel, botokkal oly annyira súlyos sérüléseket ejtettek rajtuk, hogy némelyikük aligha épül fel sebeiből. Ijesztő módon szaporodnak utjabban vármegyénk területén ezek az embertelen esetek, a melyek számát bizonyára emeli az a körülmény is, hogy a büntetéstől nem igen félnek, mert végső esetben is nyitva áll az út Amerika felé.

* **Régi ezüstpénzek beváltása.** A régi 20, 10, 5 krajczáros ezüstpénzek beváltásának határideje lejárt. A pénzügyminiszter most közhírré teszi, hogy a forgalomból kivont váltópénzeket egy éven belül az állampénztárak és adóhivatalok értékük feléért meg beváltják.

* **Eltemetett város.** Nekizudult a Vezuv, forrt, főtt, sustorgott. És lerohanó lávája eltemetett három várost. Nem most, az ókorban. Nem modern városok voltak felfedezésük sem most történt, csak a magyar irodalomban. Pompeii házsorait, városrészeit egymásután kutatta ki az archeologia, s az ókori életnek hű képét, az archaikus művészetnek nem egy kincset hozta napvilágra. Gyönyörű freskók rejtettek a láva alatt, most tele van velők a nápolyi múzeum. A viskók után palotákat fedeztek fel, s lassan kitűnt a láva hamúja közül egy-egy műemmel, egy-egy megkövesült hulla. S a mint a hullák lassankint kibontakoztak az alaktalanságból, vonalaik kifejtettek, úgy bontakozott úgy felelt ki lassanként a holtak alakjává együtt életök. S ma élet él e sivar dűlékek között; fényes éjjel kísértetek sora száll át Pompeii üres utcáin.

És nap... meghal... nézik... alatt... a péka... kutyát... házára... Geréb... III-ik... A 12... rik, egy... dr. Ge... kötésb... Megj... nál (R... Üllői-... * N... fele ve...

F... Al... hó 27... kir. e... nos ir... m. k... soroll... nálánd...

VI... tölgy-m... csücs-... kihasz... termel... 423 úr... kikiált...

IV... kiszám... (hasáb... 200 k...

I va... a) 74... b) 39... c) 37...

Az... külön... tozik... árverés... tához... csopor... rona l... zottság... zárva... Az... m. kir... bármik... Sód...

És nappal csendes a világ nagy múzeuma, ez a kihalt, meghalt város, s az utazók kegyelettel, megindultan nézik a kétezer éves megkövült hullákat az üvegbúra alatt: a fiatal leányt, ki talán völgyenyéről álmodott; a péket, kit a dagasztósék mellett ért a halál; a kutyát, mely kétezerredig guggolt gazdája elpusztult házában küszöbén. Ezt a kihalt várost kelti új életre Geréb József munkája, a *Nagy Képes Világtörténet* III-ik kötete, melynek immár 56-ik füzeté jelent meg. A 12 kötetes nagy munka szerkesztője Marczali Henrik, egyetemi tanár, a rómaiakról szóló kötet szerzője dr. Geréb József. Egy-egy kötet ára díszes félbőr-kötésben 8 frt; füzeteként is kapható 30 kr-ával. Megjelen minden héten egy füzet kapható a kiadónál (Révai Testvérek, Irod. Int.-Rt. Budapest, VIII., Üllői-út 18.) s minden hazai könyvkereskedés útján.

*** Nélkülözhetetlen házi gyógyszer a Pserhofer-féle vértisztító-labdacsok,** melyek számtalan bajnál a

leggyorsabban és legbiztosabban hatnak. A leghíresebb orvosok is ajánlják *nehéz emésztés, gyomorhaj, kolika, ideges fejfájás, sápkór* stb. betegségeknél. Saját érdekében cselekszik mindenki, ha állandóan készletben tartja e labdacsoportot, melyek számtalan esetben csodás hatást érnek el bizonyítva. 1 tekeres, mely 6 doboz 15 labdacsoport 2 kor. 10 fil. A pénz előzetes beküldése után 1 tekeres 2 kor. 50 fil.-ért, 2 tekeres 4 kor. 60 fil.-ért, 3 tekeres 6 kor. 70 fil.-ért küld bérmentve Pserhofer J. gyógyszerészre, Bécs I., Singerstrasse 15.

Selyem-blousok 2 frt 40 krtól

feljebb — 14 méter! postabér- és vámmentesen szállítva! Minták postafordultával küldetnek; nemkülönbön fekete, fehér és színes «Henneberg-selyem» 45 krtól 14 frt 65 krig méterenkint.

Henneberg G. selyemgyáros (cs. és kir. udvari szállító) Zürichben.

* 605,970 koronát fizetett a *Trieszti Általános Biztosító-társaság* (Assicurazioni Generali) a soproni kastély leégett lakberendezési tárgyaiért. Ily óriási összeget hazánkban egy lakásban lévő bútorként még nem fizettek. Az a körülmény, hogy még egy várszerű kastélyban is lehetséges egy ilyen óriási tüzeset, legjobban bizonyítja azt, hogy mily fontos mindenkire, hogy lakásberendezését tűzkár ellen biztosítsa különösen akkor, midőn a Generalinál az ily biztosításért fizetendő díj oly szerfelett olcsó. Minden bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a Trieszti Általános Biztosító-társaság itteni főgynöksége: báró Ghillány L. örökösénél.

Felelős szerkesztő: Dr. Mikler Károly. Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

4044—1899. sz.

Faeladási hirdetmény.

Alulírott m. kir. erdőhivatal f. évi február hó 27-ikén délelőtt 10 órakor a soóvári m. kir. erdőhivatal helyiségében tartandó nyilvános írásbeli árverés útján eladja a *kakasfalvi m. kir. erdőgondnoksághoz tartozó, alább elősorolt erdőrészekben* 1900. év folyamán kihasználandó *tölgyfa-anyagot.*

I-ső csoport:

VI. vágássor, 26 tag, 6-ik osztagában (Abrány) tölgy-műfa kihasználása után visszamaradt 1692 drb. csűs- és részben szél által, részben pedig a műfa kihasználása közben feldöntött 270 drb. tölgyfából ki-termelhető mintegy 30 ürm.³ műfa, 210 ürm.³ hasáb-, 423 ürm.³ dorong- és 252 ürm.³ selejt-tűzifa, melynek *kikiáltási ára 1127 kor. 96 fillér.*

II-ik csoport:

IV. vágássor, 27. tag, 4-ik osztagában törzsenkénti kiszámlálás útján felbecsült mintegy 117 ürm.³ vegyes (hasáb és dorong) tölgy-tűzifa, melynek *kikiáltási ára 200 korona.*

III-ik csoport:

I. vágássor, 3. tag, 2-ik osztagban, becslés szerint:
 a) 74 ürm.³ selejtes tölgy-tűzifa 47 kor. 36 fill.
 b) 39 " dorongfa " 40 " 56 "
 c) 37 " hasáb " 55 " 50 "

Becsár összesen: 143 kor. 42 fill.

Az árverés mindhárom csoportra külön-külön fog megtartatni s árverezni kívánó tartozik ívenként 1 koronás bélyeggel ellátott, az árverés megkezdése előtt benyújtandó ajánlatához: az I-ső csoportra 240 korona, a II-ik csoportra 40 korona, a III-ik csoportra 25 korona bántpénzt mellékelni s az árverelő bizottságnál megfelelő felirással ellátott borítékba zárva benyújtani.

Az árverési és szerződési feltételek alulirt m. kir. erdőhivatalnál a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

Soóvárt, 1900. évi február hó 4-ikén.

M. kir. erdőhivatal.

367—1900. sz.

TÜZIFA-ELADÁSI HIRDETMEY.

Alulirt m. kir. erdőhivatal zárt írásbeli tárgyalás útján áruba bocsátja a *szomolnoki m. kir. erdőgondnokság A. üzemsztyálya* tartozó *széldöntéses vágásterületeken* s a szerződési feltételekhez fűzött kimutatásban részletesen felsorolt osztagokban az épületfa kihasználása után visszamaradt fa-anyagból nyerhető 1900—1902. évig, vagyis három egymásután következő évek alatt kitermelendő összes. mintegy 12,000 ürm.³ *vegyes fenyő-tűzifát* tónél az erdőben.

Kikiáltási ár a tényleg kitermelt fa után ürm.³-kénti 20 (húsz) fillér. Ajánlatok az összes osztagokban található fára vagy annak tetszés szerinti részleteire is tehetők.

Venni kívánók felkéretnek, hogy ívenként egy korona bélyeggel, 400 korona bántpénzzel és megfelelő felirással ellátott zárt írásbeli ajánlatukat 1900. évi február hó 27-ikén délelőtti 10^{1/2} óráig a soóvári m. kir. erdőhivatalhoz nyújtsák be.

Az ajánlatban megajánlott egységárak betűkkel és számjegyekkel világosan kiirandók, valamint az ajánlat borítékára határozottan kitéendő, hogy az áruba bocsátott osztagok melyikének fájára tétetik ajánlat.

Az ajánlatban az is határozottan kijelentendő, hogy ajánlattevő az árverési és szerződési feltételeket ismeri s azoknak magát feltétlenül aláveti, illetve azokat magára kötelezőnek elfogadja. Az árverési és szerződési feltételektől eltérő kikötéseket tartalmazó, valamint utóajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

Az árverési és szerződési feltételek a szomolnoki m. kir. erdőgondnokság és az alulirt m. kir. erdőhivatal irodájában a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

Soóvárt, 1900. évi február hó 5-ikén.

M. kir. erdőhivatal.

34—1900. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a kis-szebeni kir. bíróságnak 1898. évi V. 338/2. sz. végzése folytán Rochlitz Tódor pozsonyi ügyvéd által képviselt vb. Első Magy. Alt. Biztosító-társ. mint Szövetkezet felperes részére *Czabalay Géza* roskoványi alperes ellen 120 frt 65 kr. követelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 394 frtra becsült ingóságokra a kis-szebeni kir. járásbíró 1898. évi V. 338/7. számú végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap- és felülfoglaltok követelése erejéig is, a mennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna, Roskovány községben, végrehajtást szenvedő lakásán leendő megtartása határidejéül **1900. február 27-ik napjának d. e. 11 órája** kitétik, a mikor a bíróság lefoglalt szobabútor stb. a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korában eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelenségeket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldött írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják, mert különben csak a vételár fölöslegére fognak utaltatni.

Kis-Szebenben, 1900. évi február hó 6-ikán.

Glück Bertalan, kir. bírósági végrehajtó.

Postó-szejjelküldés csak magánosoknak.

Egy vég, 3*10 méter hosszú, elegendő 1 férfi-öltözetre csak ennyibe kerül:	frt 2 80 jó frt 3 10 jó frt 4 80 jó frt 7 50 finom frt 8 70 finom frt 10 50 legfinomabb frt 12 40 angol frt 13 95 Kamngarn	valódi gyapjúból.
--	---	-------------------

Egy vég fekete szalonöltönyhöz 10 frt.

Felöltő-szövetek méterje 3 frt 25 krtól feljebb. Loden gyönyörű színekben: egy vég 6 frt, egy vég 9 frt 95 kr. Peruvienne és Dosing, állami, vasúti hivatalnokai ruhaposztók és bírói talár-posztók, legfinomabb kamgarnok és cheviotok, valamint egyenruha-posztókat, pénzügyorség és csendőrség számára stb., gyári áron küld a szőlőszőlő ismert

postógyári raktár: **KIESEL-AMHOF, Brünmben.**

Minták ingyen és bérmentve. — Minták szállítva.

Figyelmeztetés! A t. közönség különösen figyelmeztetik, hogy a postók ára, ha követlenül hozatják, sokkal olcsóbb, mintha azokat közvetlenül útján vásárolják. A Kiesel Amhof brünmben cég az összes szövetekkel valóssággal gyári áron küldi s engedélyt nem számít hozzá.

Alapított 1869.

KÓSCH ÁRPÁD

KÖNYVNYOMDÁJA || PAPIRRAKTÁRA

EPERJESÉN.

Korszerűen s dúsan felszerelt

Legválasztékosabban berendezett

Árjegyzékek, számlák, cégkártyák, körlevelek, üzleti jelentések, intézkedések, címkék, vonalozott üzleti könyvek; levelezőlapok, csomagoló- s levélpapírok és borítékok cégnyomással. ...

Pénzügyintézeteknek: Alapszabályok, értékpapírok, mérlegszámlák, üzleti könyvek (színes vonalzással is). Ügyvédek részére: Mindennemű kérvények és keresetek, meghatalmazások, kötvények s szerződések, óvasok, ügyvédi könyvek stb.

Egyházi, tanügyi, közigazgatási és más hivatalos nyomtatványok raktára. Oklevelek, isk. értesítők, bizonyítványok s kimutatások nyomtatása. Névjegyek. Bevásárlási árúkönyvek rovatolva.

Eljegyzési és esketési kártyák, meghívók izléses kivitelben, falragaszok, műsorok, étlapok, tánczrendek, szintlapok s egyesületek részére szükségelt nyomtatványok díszes előállítás. — Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesíték.

Díszművek, könyvek, hetilapok, folyóiratok elegáns és pontos előállítás, köz- és magánhivatalok, takarékpénztárak nyomtatványainak szép és gyors kiállítás.

— Különlegesség könyvnyomdai színnyomásban!

Bármely hírlapra előfizetések közvetítése.

Motorhajtóerő-berendezés. Tömöntőde.

Költségvetések — készítenő nyomtatványokról — postafordultával.

Tanoncz

azonnal felvételik

Kassevits I. János

fűszer-, liszt- és borkereskedésében

Kis-Szebenben.

Egy hamburgi kereskedelmi iroda részére egy a tót, magyar és német nyelvben írásban és szóban jártas fiatal ember

levelezőnek

kerestetik. Fizetés eleinte 1200 márka, kielégítő tehetségével fizetésjavítás.

Ajánlatokban az eddigi tevékenység közlendő: E. 7627 alatt Heinr. Eisler, Hamburg, címére.

A holland-amerikai útirány.



Hetenkint egy- vagy kétszeri
gőzforgalom
Rotterdamtól New-Yorkig.

Cajüt-iroda: Bécs, I., Kolowratring 7/a.
Fédélzet-iroda: Bécs, IV., Weyringasse 10.

I. Cajüte:		II. Cajüte:	
Aprilis 1-től Okt. 31-ig	290—400 Mk.*	Aug. 1-től Okt. 15-ig	200 Mk.
Nov. 1-től Márcz. 31-ig	230—320 Mk.	Okt. 16-tól Julius 31-ig	180 Márka.

* A cajüte fekvése és nagysága, valamint a gőzös gyorsasága és eleganciája szerint.

Vigyázzunk
a védjegyre!



Mariacelli gyomorcsseppek

nagyszerűen hatnak gyomorbajoknál, nélkülözhetetlen s általánosan ismert házi és népszerű étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehellet, felfújtás, savanyú felbűfögés, hasmenés, gyomorégés, felesleges nyálkiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörcs, szűkülésnél.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejfájásnál, a mennyiben ez a gyomortól származott, gyomortülséghez, ételkelés és italokkal, gúliszták-, májbajok- és hámorrhoideknál.

Emlétt bajoknál a **Mariacelli gyomorcsseppek** évek óta kitűnőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Központi szétküldési raktár: **Brády Károly** gyógyszerész a „Magyar Királyhoz”, Bécs, I., Fleischmarkt.

A **Mariacelli gyomorcsseppek** valódián kaphatók: **Eperjes:** Barts Emil és Molitorisz I. gyógyszerészeknél. — **Hosmonna:** Szekerák A. gyógyszer-nél. — **Kis-Szeben:** Widder Gy. gyógyszer-nél. — **Lubló:** Ignatovits A. gyógyszer-nél. — **Szilna:** Csizsár Árpád gyógyszerésznél.

Richter-féle

Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszser ellentállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító be-dörzsölésként alkalmaztatik köszvény-nél, csúznál, tagszaggatásnál és meghűlések-nél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszser, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerertárban készletben van; fő raktár: **Török József** gyógyszerésznél **Budapesten**. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebb bértékű utáztat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzék nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.**

RICHTER F. AD. és társa, RUDOLFSADT
és. és kir. udvari szállítók.



Az Eperjesi Bankegylet

t. cz. részvényesei ezennel tisztelettel meghívotnak

a folyó évi február hó **28-ikán** délután 3 órakor

szab. kir. Eperjes városában, a megyeház tanácskozási termében tartandó

Rendes Közgyűlésre.

A tanácskozás tárgyai:

1. Közgyűlési elnök választása.
2. Az igazgatóság jelentése a múlt üzletév eredményéről s a mérleg előterjesztése.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Az osztalék meghatározása.
5. Két igazgatósági tag választása.

Eperjesen, 1900. évi január hó 17-ikén.

Az igazgatóság.

Ne tessék olvasni!

Ruhák műtisztítása.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek szives tudomására hozni, hogy csodamódon vagyok képes bármennyire megviselt, megrontott, pecsétes ruhákat (vegyileg) tisztítani és javítani, legyen az tinta-, zsír- vagy akármily foltokkal, az általam feltalált szerrel kitisztítani és legjobban helyrehozni. Nemcsak férfi-ruhák, de egyszersmind női-ruhák és fehér derekak tisztítására is vállalkozom.

Bátorkodom felkérni a nagyérdemű közönséget, hogy **ne Pálhoz** küldje a ruhákat tisztítás és vasalás végett, **hanem Péterhez**, **Fő-utca 56. sz. alá**, mert oly olcsón és jól csakis ott lehet vasaltatni, tisztíttatni és javíttatni férfi- és női-ruhákat.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve, maradok kiváló tisztelettel

Sikorszky Péter, ruha-műtisztító,

Eperjesen, Fő-utca 56. sz. a. bent az udvarban, a kapuban fénykép-kirakat, — a Fekete Sas szálló mellett.

Olcsó árak, szép tisztítás és javítás!

Sárosvármegyei Gazdák Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezete.

Meghívó.

a «Sárosvármegyei Gazdák Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezeté»-nek tagjai tisztelettel meghívotnak

folyó évi márczius hó 5-ikén délután 2 órakor

Eperjesen, a Berger-szálló kistermében tartandó

Rendes Közgyűlésére.

Tárgysorozat:

1. A közgyűlés elnökének, a közgyűlési jkv. vezetőjének és hitelesítőinek megválasztása.
2. Az igazgatóság jelentése az 1899-iki üzletévről.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Határozat az üzleti nyereség hova-fordításáról.
5. Felmentvény megadása az igazgatóság-és felügyelőbizottságnak.
6. Egy igazgatósági tag választása.

Eperjesen, 1900. évi január hó 29-ikén.

Az igazgatóság.

Jegyzet. Ezúttal felkéretnek mindazon tisztelt tagok, kik jegyzett részvényeiket ezideig ki nem fizették, hogy a még hátralékos részvény-tartozásukat legkésőbb f. é. márczius hó 15-ikéig a központi pénztárunkba befizetni sziveskedjenek, mert ha ezen felszólításnak eleget nem tennének, alapszabályaimk 9. §-a értelmében kilépetteknek tekintetnek, a már befizetett összeg pedig a tartalék-alaphoz csatolattik.